



INSTRUKCJA MONTAŻU I EKSPLOATACJI HAKA KULOWEGO DO: HYUNDAI Getz

(2002 - r.)

Nr kat. H-236

PRZEZNACZENIE

Hak kulowy **H-236** do samochodu **Hyundai Getz** jest przeznaczony do holowania przyczepy. Hak ten posiada aktualne Świadectwo Homologacji uprawniające do oznaczenia wyrobu znakiem homologacji **E20**.

WARUNKI MONTAŻU

Hak kulowy **H-236** może być używany i eksploatowany w samochodzie o właściwym stanie technicznym i zabezpieczone przed działaniem korozji. W czasie holowania przyczepa musi być złączona dodatkowym elastycznym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (linka, łańcuch). W czasie eksploatacji haka kulowego należy okresowo sprawdzać połączenia śrubowe, a w przypadku poluzowania nakrętek należy je dokręcić.

Wszystkie śruby i nakrętki występujące w haku kulowym muszą być dokręcone odpowiednim momentem obrotowym (Mo) o wartościach podanych w poniższej tabeli (dla śrub w klasie 8.8):

M8	-	25	(Nm)	M12	-	85	(Nm)
M10	-	50	(Nm)	M16	-	200	(Nm)

WARUNKI EKSPLOATACJI

Hak kulowy **H-236** posiada tabliczkę znamionową określającą prawidłowe i bezpieczne obciążenie haka, tj. :

Typ: H-236 A50-X E20 55R-01 1521 D = 6,5 kN S = 44 kg R = 1100 kg	Hak kulowy do samochodu Hyundai Getz Klasa haka kulowego (urządzenia sprzęgającego) Nr. świadectwa Homologacji haka Teoretyczna siła odniesienia działająca na hak kulowy Max. dopuszczalne obciążenie pionowe kuli haka Max. dopuszczalne obciążenie holowanej przyczepy
--	---

Podczas eksploatacji poszczególne elementy haka kulowego powinny być utrzymane w należyтым stanie technicznym i zabezpieczone przed działaniem korozji. W czasie holowania przyczepa musi być złączona dodatkowym elastycznym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (linka, łańcuch). W czasie eksploatacji haka kulowego należy okresowo sprawdzać połączenia śrubowe, a w przypadku poluzowania nakrętek należy je dokręcić.

MONTAŻ

Hak kulowy **H-236** do samochodu **Hyundai Getz** składa się z następujących elementów.

- | | | | |
|------------------------------------|----------|-----------------------------|----------|
| 1. Korpus haka | - 1 szt. | 5. Śruba M12x(1,25)x40 | - 4 szt. |
| 2. Kula haka z podkładkami | - 1 szt. | 6. Śruba M12x95 | - 2 szt. |
| 3. Uchwyt do gniazda elektrycznego | - 1 szt. | 7. Podkładka sprężysta 12,2 | - 6 szt. |
| 4. Podkładka specjalna 30/ 12,5x10 | - 2 szt. | 8. Podkładka zwykła 13,0 | - 6 szt. |
| | | 9. Nakrętka M12 | - 2 szt. |

W celu zamontowania haka kulowego **H-236** należy przestrzegać poniższego opisu:

- Montaż haka kulowego **wymaga nacięcia** zderzaka tylnego w samochodzie.
- Rozkręcić hak kulowy na elementy montażowe.
- Zdemontować zderzak tylny samochodu (cały wraz ze wzmocnieniem).
- Usunąć wystającą kostkę świateł przeciwmgłowych znajdującą się na pasie tylnym.
- Przyłożyć korpus haka (1) do podłużnic: prawy wspornik korpusu haka (1) do zewnętrznej strony podłużnicy a lewy do wewnętrznej strony podłużnicy.
- Pomiędzy prawy wspornik korpusu haka (1) a podłużnicę należy włożyć podkładki specjalne 30/ 12,5x10 (4).
- Skręcić korpus haka (1) z podłużnicami za pomocą śrub M12x(1,25)x40 (5) wraz z podkładkami zwykłymi 13,0 (8) oraz sprężystymi 12,2 (7) do fabrycznie zgrzanych nakrętek M12x(1,25) w

30.10.2015.

Nr kat. H-236

podłużnicach.

8.Wyciągnąć wzmocnienie ze zderzaka tylnego.

9.Naciąć wypusty wzmocnienia z prawej i lewej strony.

10.Wyznaczyć oraz dokonać podcięcia zderzaka (jak pokazano na rysunku).

11.Założyć ponownie wzmocnienie do zderzaka, a następnie całość przykręcić do samochodu.

12.Do korpusu haka (1) przykręcić kulę haka z podkładkami (2) śrubami M12x95 (6) wraz z podkładkami zwykłymi 13,0 (8), sprężystymi 12,2 (7), przykręcając równocześnie z lewej strony kuli haka (2) uchwyt do gniazda elektrycznego (3).

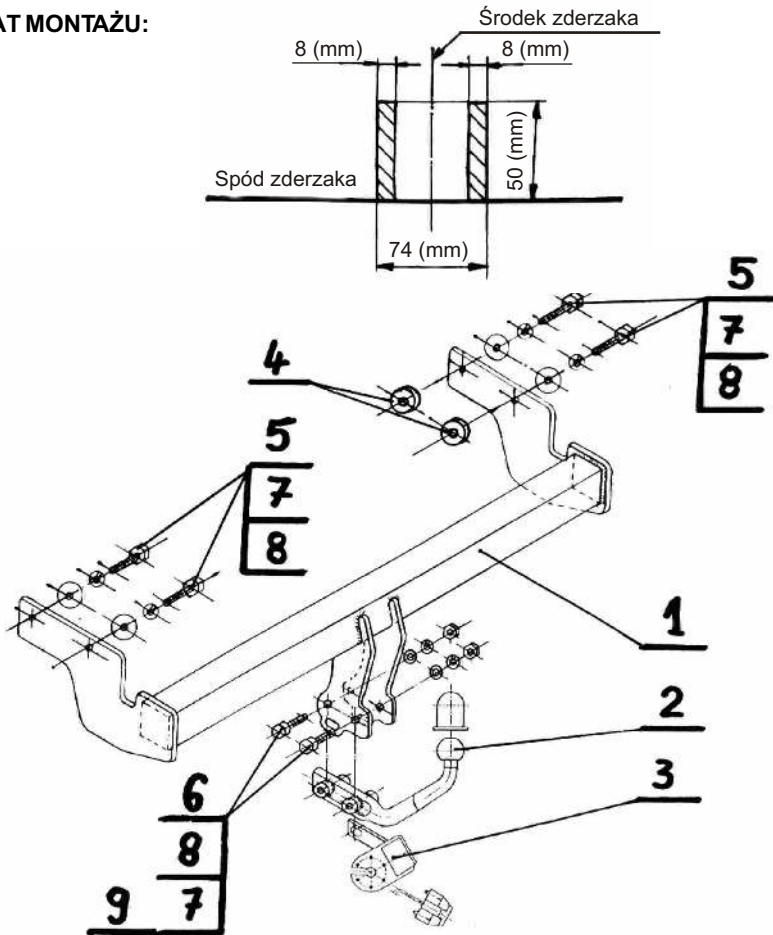
13.Sprawdzić czy wszystkie połączenia śrubowe zostały odpowiednio mocno dokręcone.

Przestrzeganie niniejszej instrukcji zapewnia prawidłowy montaż i eksploatację haka kulowego H-236 w samochodzie Hyundai Getz.

Po zamontowaniu haka kulowego **H-236** należy uzyskać wpis w dowodzie rejestracyjnym pojazdu na dowolnej stacji kontroli technicznej pojazdu.

UWAGA: Wszystkie uszkodzenia mechaniczne haka kulowego **H-236** wykluczają dalszą jego eksploatację. Uszkodzony hak **nie może być naprawiany**. W przypadku nie przestrzegania opisanego sposobu montażu lub niewłaściwego jego użytkowania producent **nie ponosi odpowiedzialności** za powstałe szkody.

SCHEMAT MONTAŻU:



UWAGA:

Cena haka nie obejmuje wiązki elektrycznej.

Nr kat. H-236



TOW BAR H-236 FOR HYUNDAI GETZ FITTING AND OPERATION MANUAL.

(2002 - r.)

Nr kat. H-236

DESTINATION

Tow bar **H-236** for a **Hyundai Getz** is designed for towing a trailer. This ball hook has a current certification of approval authorizing the product with **E20** certification sign.

FITTING CONDITIONS

Tow bar **H-236** can be used and operated in a car with proper technical conditions of body elements. Those parts cannot be mechanically damaged . The ball hook has to be installed and operated in a car according to this instruction . All bolts and nuts in ball hook have to be screwed down with proper torque (Mo) . Torque values are given below :

M8	-	25	(Nm)	M12	-	85	(Nm)
M10	-	50	(Nm)	M16	-	200	(Nm)

OPERATION CONDITIONS

The tow bar **H-236** has a rating plate describing correct and safe loads of the hook :

Typ: H-236 A50-X E20 55R-01 1521 D = 6,5 kN S = 44 kg R = 1100 kg	The tow bar for Hyundai Getz Tow bar class (compressing device) Tow bar certification of approval number Teoretical related force working on a ball hook Max permissible vertical load of the hook ball Max permissible load of towing trailer
--	--

During operating individual elements of ball hook should be kept in a proper technical condition and protected from corrosion . The trailer must be linked with an elastic joint with proper durability (cord , chain) while towing .It is necessary to check periodically bolt joints during operating the ball hook. If screws are eased , it is necessary to screw them down .

FITTING

The tow bar **H-236** for **Hyundai Getz** is made up of the following elements :

- | | | | |
|-------------------------------|------------|-----------------------|------------|
| 1. Tow bar's body | - 1 piece | 5. Bolt M12x(1,25)x40 | - 4 pieces |
| 2. Tow ball with washers | - 1 piece | 6. Bolt M12x95 | - 2 pieces |
| 3. Electrical socket holder | - 1 piece | 7. Spring washer 12,2 | - 6 pieces |
| 4. Special washer 30/ 12,5x10 | - 2 pieces | 8. Flat washer 13,0 | - 6 pieces |
| | | 9. Nut M12 | - 2 pieces |

In order to mount the ball hook **H-236** you have to obey the instruction below:

- Rear bumper cutting is required.
- Dismantle a tow bar into kit-form elements.
- Dismantle rear bumper (together with strenghtening).
- Remove protruding chip of fog lights placed on the back strip.
- Put (1) to longitudinal stringers: the right support of (1) to the inside of longitudinal stringer and the left support from the outside of longitudinal stringer.
- Put (4) between the right support of (1) and longitudinal stringer.
- Screw (1) with longitudinal stringers using factory-made welded nuts M12x(1,25) and (5), (8), (7).
- Pull the strenghtening from the rear bumper out.
- Incise the strenghtenings from the right and right sides.
- Mark and make an undercut of bumper (look at the drawing below).
- Put the strenghtening to the bumper again, then screw the lot to a car.

30.10.2015.

Nr kat. H-236

- Place (2) into (1) using (6), (8), (7), screwing (3) on the left side of (2) at the same time.
- Check if all fixing bolts and nuts are screwed hard enough.

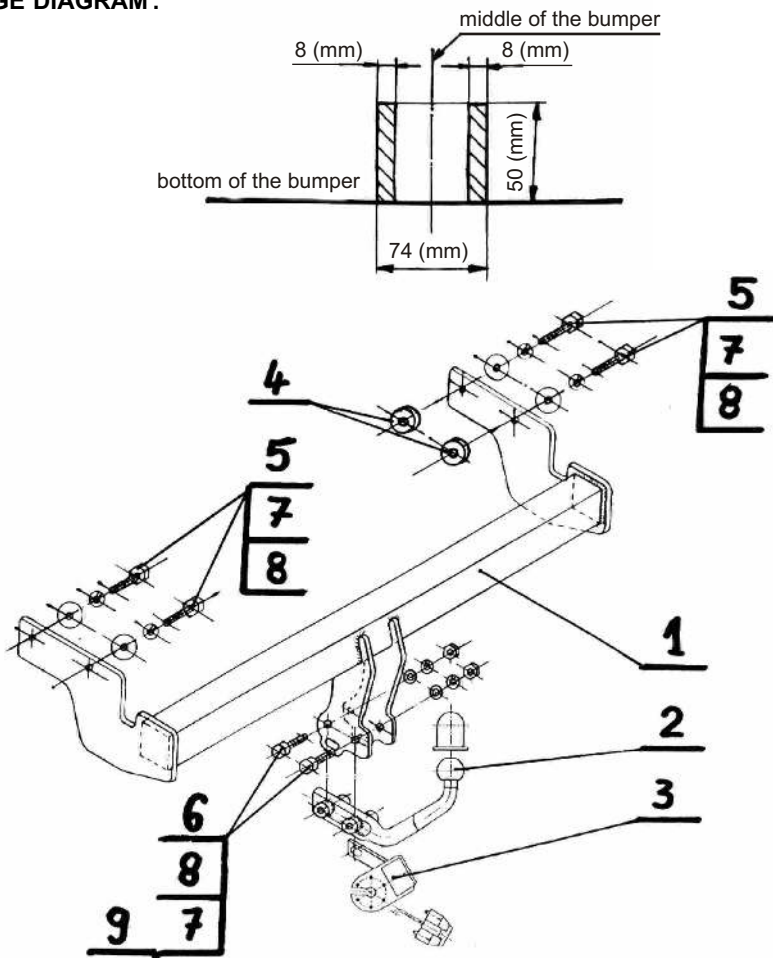
Obeying this instruction assures correct montage and the tow bar operating in a Hyundai Getz.

After assembling of the tow bar **H-236** you have to get entry in cars **registration book** in a quality control station .

CAUTION :

All mechanical damages of tow bar excludes its further exploitation . Damaged ball hook **cannot be repaired**. In case of braking the rules of montage or unproper usage manufacturer **do not take responsibility** for arised damages .

MONTAGE DIAGRAM :



NOTE :

Bunch of wires is not included (in total price).

Nr kat. H-236

